

Տէր՝ խորհ. Տէր իրանաթ իշին այրը
 և ազգաբնիկ օրուհուր :
 Ղազէթ աւա միւթ էալիդ խոստումս
 իշին Ե. ԹՕԼԱՅԵԱՆԱ միւրաճաթ օրուհա

4

45

Միւ թէ վէ ֆինէ՛, քետիր իւշնու ֆուս
պիր ֆամիլեւնըն վալիտէ՛յի միւհ
թէրէ մէտի օլուպ, միւտտէթի էօ
քիւնտէ ֆազիլէթ վէ սայիր է վսաֆ
մէմուհէսպէ, պու կիւնըր կիւն միւ
լէթտէ Տայիրի իթիպար ու շէրէֆ պի
մէվզի իշքազ իթմիշ օլան Յովսէվ
Յովհաննէս, Մկրտիչ վէ Վիշէն
ֆէնսիլէր կիպի եթիշարտիկի է
լատըյա սայիր է վլատ ու ազ
րապար ինտիստէ զահէթ ս
վիվիշ պիր վալիտէ օլտուզ տան պա
ղա քէնսիսին թանընսիւարըն ճիւ
լէսինին տախի թէվէճճիւհ վէ բիւ
եթինի զազանժըշ, վէ պինսէն
լէյ չու եօլտա զայպը՝ միւմախի
հիւմ է վլատ վէ քէշիմէթըրին տի
շարը հիւզ՝ ու քէտէրի ազիմ իյ
միշ օլմաղէ, ճիւմէսինէ թէսէլ
եաթը սամէտանիւի թէմէնի իյ
բիզ՝

ԷՎԲՈՐԱ ԲՕՍԹԱՍԸ

ԲՕՄԱ, 27 յուլիս. - Իթալիանը՝ արթնալիս Զանգիպար մուհասէրէսինէ իշխրաք իթմէք իսթէմէտիկինի, մուհասէրէ իտէն տէվլէթլէրէ թէպլիզ վէ իշար իթմիշ օլտուղունա տայիր շաեի օլան հապատիս թէքքիպ օլունունեօր:

ԲՕՄԱ, 27 յուլիս. - Բուսիա տէվլէթի թարաֆընտան Վաթիգան իլէ միւզաքէրէեէ մէմուր Մ. Իզվօսքի-նին՝ տէվլէթի մէթպուէսի ճանիպին-տէն Բաբա հազրէթլէրինին ԲՕՄԱ-տան իհթիմալը մուֆարաթաթը մէսէ-լէսի հազգընտա պիր բարօր թ Զ-զիմ վէ թադաթիսինէ մէմու-միշ օլտուղուն մէվսուգէ գըլընըեօր:

Վիէննա, 27 յուլիս. Բէյիսի վիւքէլաք գօնթ ի լէ կիտիպ, իմքէրաթօր Յը ժօգէֆ իլէ կէօրիւշտիւքտէն պուրաեա ալտէթ իթմիշ տիր:

Պէկրատ, 27 յուլիս. - Սըրպ գը-րալը սապըգ Միլան՝ քէնտիսինին բօ-լիթիգա իլէ իշթիգալ ֆիքրինտէ օլ-մաեքալ, Պէկրատա կէլմէքտէն մազ-սէտի տէ, օղլու գըալ Ալէքսանտըր կէօրմէքտէն իպարէթ օլտուղունու միւթէգամին օլարադ քէնտի նամը-նա պիր պէեանամէ նէշը իթտիրմէ-սի իշին, տաթիլինէ նազըրը Մ. Թափ-չանօվիշէ միւսատտէ իթա իլլէմիշ տիր:

Թաննա, 26 յուլիս. - Յաս հաքի-մին իսթիգալ իշին Թէթուանտա քէմալը կէրմի իլէ թէտարիքեաթ իճրա օլունունեօր: Միւշարիլէյհ Գուրպան պայրամընը Թէթուանտա կէշիթմէք թասափվուրույա ճիհէթի շըմալիքէեէ տօղրու թէմտիտի սէյ-եա հաթ իթմիշ տիր:

Տիւէլի էնէպիլէսի սիւֆէրասըն-տան պիր չօղլու, միւշարիլէյհին Թան-նաեա կէլմէքտէսինտէն վէսվէսէ իտէ-րէք, քէնտիսինին պիլիսթիգալ մէ-տալիսի մուալլադաեք թէսվիքէ իշին Թէթուանտա աղիմէթէ դարար վիր-միշլէր տիր:

Բէթրէսպուրկ, 26 յուլիս. - Բու-սիա իմքէրաթօրունուն էմմի կրան-տիւգ Գօնսթանթին նիգօլաեէվիլին ահվալը սըհհիեէսի տիւն ագչամտան պէրու տէրէճէյի նիհաեէտէ քէսպի վէթամէթ իլլէմիշ տիր:

Ճէնօփա, 27 յուլիս. - Պուզալլա գուրպինտէ քեային Տէֆրարի մանի-ֆաթուրա ֆապրիգասը միւհթէրէգ օլտու: Իշպու հարիգ երզնիւնտէն վուգուա կէլէն խաաթ պիր միլեօն ֆրանգ թաթմին օլունունեօր: Մէգ-քիւր ֆապրիգատա 825 նէֆէր ամէ-լէ չալըշտըրընեօր իտի:

Լօնտրա, 27 յուլիս. - Սթէնտըրտ զադէթասընըն Շանկայտան ալըպ նէշը իթտիկի պիր գըթա թէլէկրաֆ-նամէեէ նէգարէն, նէհրի Ասթէր եի-նէ ճօշուպ, Շանթօնկ էեալէթինի գըսմէն սուեա դարդ իթմիշ, վէ պիր չօգ նուֆուս տաթի պօղլումիւշ տուր:

Բարիս, 28 յուլիս. - Ժէնէրալ Պու-լանթէնին տիվանը ալիի առիլ թարա-ֆընտան զուհուր իտէն հիւքմիւ միւ-թէագըպէն իլսթիլա սաաթէսինտէն տօլաեք տիվանը հարպ հուղուրուն-տա մուհաքէմէ օլունունաղընը զադէ-թալար իտտաա իտիեօրլար:

Պէրլին, 28 յուլիս. - Ղադէթալար-տան պազըլարը, Բուսիա իմքէրաթօ-րունուն էմմի կրանտիւգ Գօնս-թանթին նիգօլաեէվիլին թէհիլէթիլ սուրէթտէ խաթթալանմասընըն, իմ-քէրաթօրուն սէյեա հաթ իլանընըն թատիլ վէ թէպտիլինէ սէպէպ վի-րէպիլէճէկի ֆիքրինի տէրմիւն ի-տիեօրլար:

Համպուրկէր Նաթրիլթէն զադէ-թասը, Ալմանիա օրտու թօրլարընըն թէգէրտ օլունտուղունու իշար իթմիշ տիր:

Պէրլին, 26 յուլիս. - Ալսթրիա իմքէրաթօրու Յրանսուա-թօգէֆ Ալ-մանեաեք էսնաի զիեարէթինտէ Գի-էլտէ իճրա օլունունադ պիր տօնան-մա թալիմինտէ տաթի հազըր պու-լունանադ տըր:

ԲՕՄԱ, 26 յուլիս. - Իսվէշէրիա թօլիթլէրինին քէնտի մէմէքէթլէ-է պիր գաթօլիք տար իւլֆիւ-ւու թէսսիս իթմէք նիեէթինտէ պուլունտուգլարընտան տօլաեք Բա-բա հազրէթլէրի թարաֆընտան եա-գընտա պիր թէպրիքնամէ նէշը վէ իլան օլունանադ տըր:

Բարիս, 27 յուլիս. - Եունան գը-րալը Եօրկի՝ տիւն Բէթրէսպուրկտան ալտըրը թէլէկրաֆնամէլէրտէ, գա-եիմ՝ բէտէրի կրանտիւգ Գօնսթանթին նիգօլաեէվիլին ահվալը սըհհիեէսի էնտիլէեի մուհիպ տէրէճէտէ վէթիմ կէօալէթիլտիլինտէն, էնիլթէսի բրէնա տը կալըն քէրիմէսի բրէնսէս Լուիզին գօնթ տը Յայէֆ իլէ իզտի-վաճ քէսմինտէ հազըր պուլունմադ իւզրէ ինկիլթէրաեա աղիմէթինի թէլէթիլ իթմիշ իտի իսէ տէ, պու սապա հալընան խապէրլէր տահա զի-եաաթ իթմինանպալ օլտուղունտան նալի, սաաթ կտէ Գալէ թարիգիլլէ Լօնտրաեա միւթէվէճէհիհէն հարէ-քէթ իթմիշ, վէ հարէքէթինտէն էվ-վէլ խարիճիեէ նազըրը Մ. Սըիլլէ-րին խանէսինէ գարթ տը վիլիթիլի պրաքտըրմը տըր:

Միւշարիլէյհին հարէքէթինտէն եալըմ սաաթ էվվէլ մէրասիլ խօ-չամէտիլ իշֆա իշին Բէյիսի ճիւմ-հուր Մ. Գաբնօ թարաֆընտան մի-րալայ Լիլթէնսթօն միւշարիլէյհին նէգալինէ կէօնտէրիլիշ տիր:

Յ. Վ. ԱՃԷՄԵԱՆ

Թիւրքէ, էրմէնիճէ, րուճա, պուլ-կարճա, իպրանիճէ, միւսէվի հրուֆա-թըլլա սպանեօլճա, ֆրանսըգճա, ինիլ-լիգճէ, րուճա, ալմանճա վէ հօլանտա-ճա հէր նէվի էվրադ թահրիլ վէ թէր-ճէմէ օլունունալ, պու իսանլարտան տէրս իթա իտիլէրէք, իլանաթ, տաա-վի, հիսապաթ վէ հէր նէվի էմալը վէ վէրկի մուամէլաթը վէ պու գապիլ մէ-սալիհ տէրէօհտէ իտիլի:

Գալաթատա, 2իվէր-պէյ խան, նու-մէրօ 4:

ԿԻԻՆԼԻԻՔ

Գահիրէտէն յուլիս 26 թարիլիյ-լէ էվրօքաեա քէշլտէ օլունան պիր թէլէկրաֆնամէեէ նէգարէն, նիլ պօլունտա միւսթահէքմ մահէլլէր պուլունտուղունտան, Սուտանիլէ-րին սէրտարը Վէլէտի էլնէհումինէգ-տինէ սէվգ օլունան գօրվէթին գօ-մանտանը ամիրալ Նօր՝ 10 միլ գա-տար ուղադտան չէօլտէն տօլալըպ Ապուսիւմպիլտէ Վէլէտի էլնէհումի իլէ պիլլէշմիշ տիր:

Պու սուրէթտէ նէհումինին շը-մալէ տօղրու էրնէ թէհապուղապալ-լաեաճաղը զանն օլունունադտա տըր:

Շարգ ճիհէթինտէ տաթի Սուտա-նիլէրին գուվվէթի արթալը վէ Իպրադ նամ մահէլլի թէհաթի իթ-տիլէրի մէրվի տիր: Իպրադ՝ ճէ-նուպը շարգի ճիհէթինտէ Ասուան-տան պիր միգատար ուղադտա տըր: 2օհրապ բաշա վէ տիլէր պազըր զապիթան Ասուանա սէվգ օլուն-մուշլար տըր:

Պէշիւր պէյ տաթի 400 գատարա-սաքիթի Մըսըրիեէ իլէ Ապուապա-եէ կէօնտէրիլիշ տիր:

Մօնիթէօրտէ կէօրիւմիշ տիր: Ինկիլթէրա մէհիսի մէպուսանը-նըն յուլիս 26 թարիլիլ իճթիմալըն-տա, հուտուտը Մըսըրիեէնին միւ-տաֆաաթը իշին իսթիլտամ օլունան ինկիլիզ ապէրի մաալարընըն նէ-րէտէն թէէտիեէ օլունանաղընա տայիր ազատան սըր Գամբէլ թա-րաֆընտան իրաա օլունան սիւալէ ճէվապէն, ինկիլթէրա խարիճիեէ նէգարէթի միւսթէշարը սըր ճէյմա Յէրկիւսըն՝ մէսէլէյի մէգըիւրէնին էլան թէտգիլ վէ մուայեէնէ օ-լունամաղընը պէեան իլլէմիշ տիր:

ԹԵԼԵԿՐԱՓ

Բարիս, 31 յուլիս. - Իրան շահը հազրէթլէրի պու կիւն պուրաեա վասըլ օլմուշ տուր:

Բէթրէսպուրկ, 31 յուլիս. - Կրան տիւգ Գօնսթանթին էյիճէ տիր: Կրանտիւգ Բիէրին իզտիվաճընը՝ օգոստոս 7տէ իճրասընա գարար վէ-րիլմիշ տիր:

(Պիլվասըթա)

Պէկրատ, 28 յուլիս. - Սըրպիս-թան տաթիլինտէ քեային Միլօնֆ-ճա գաաապաթնտաթի վաթօր աճէն-թէսինէ սարիլլէր տուլտու խտէրէք օրատան պէշիւլզ գըրիմից ալթունու սիրգաթլէ ֆիքրա իթմիշլէր տիր:

Լօնտրա, 28 յուլիս. - Բրէնա տը կալըն պիւեիւք քէրիմէսի բրէնսէս Լուիզ իլէ ինկիլիզ րիճալընտան լօրտ Յայֆըն քէսմի իզտիվաճարը պու կիւն իճրա օլունուն: Գրալիյա Վիգ-թօրիա հազրէթլէրի պու միւնասի-պէթլէ լօրտ Յայֆա մարլի տը Մադ-տօֆ վէ տիւգ տը Յայֆ իլսթպէ-լէրինի իթա իլլէմիշ տիր:

Մատրիտ, 28 յուլիս. - Վալանս շէհրի ճիվարընտա քեային թէլէկրաֆ խաթթալար տիւնի կիւն պաղը էշ-խասըմէճհուլէ թարաֆընտանգաթթ իտիլմիշ իսէ տէ, պու սապա մէգ-քիւր խաթթալար թէհաթի իտիլէրէք մուխապէրաթը թէլէկրաֆիեէ պաշ-լանմը տըր: Մէգըիւր խաթթալարը գաթթ իտէն էլխաս, քէմալը կէրմի իլէ թէհարի օլունունեօր:

Վիէննա, 29 յուլիս. - Բուսիա իմ-քէրաթօրունուն էմմի օլունալ, վի-ճուտինին սաղ թարաֆընըն քէթթ-րիւմ օլմասը հասէպիլլէ թէքէլլիւմ տէն աճիլ գալան կրանտիւգ Գօնս-թանթինին խաթթալընըն զիեա-տէսիլլէ իշթիլտա իթմիշ օլտուղու Բէթրէսպուրկտան պիլտիլիլիշ տիր:

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

ԹԵՎԺԻՀԱԹ

Մուհասէպէի ումուհիեէի մալի-եէ մուալլիլիկի, մուհասէպէյի մէգ-քիւրէ հիսապաթը ումուհիեէ չիւպէ-սի միւտիլի Սապրի էֆէնտի հազ-րէթլէրինէ թէվճիհ պուլլուլմուշ տուր:

ԿԻՐԻՏ

Կիրիտ վալիի սապըգը բաշա հազ-րէթլէրինին եազընտա շէհրիպիտէ պէրլէնմէքտէ օլտուղու, վէ միւշա-րիլէյհ հազրէթլէրիլլէ պիլլիքտէ, պա էմըլ ալի, Կիրիտ վիլաեէթի մէհ-լիսին իքի Իսլամ ազաաթըն, վէ 2սի էքսէրիեէթ ֆըրգասընտան, վէ 2սի ազալլիեէթ ֆըրգասընտան քի, ճէման 6 ազանըն տաթի Տէրիսաաթէ-թէ կէլմէք իւզրէ պուլունտուգլարը Մօնիթէօր Օրիանթալտա, վէ վալի վէքալէթինէ թաթին պուլլուլան Բիգա բաշա հազրէթլէրինին տիւն ազչամա գատար Կիրիտէ մուվաաթլէթ իթմէտիլլէրի Թարիգտէ, վէ էվվէլի կիճէ Կիրիտէ միւթէվէճէհիհէ Տէ-րիսաաթէթտէն հարէքէթ իթտիք-լէրի եազըլան Կիրիտ վալի վէքա-լէթի մուալլինի Ղալիպ պէյ էֆէն-տի հազրէթլէրիլլէ թէֆթիլի ապէ-րի գօմիսիօնու ազաաթնտան Փէրիգ ճէվաա բաշա հազրէթլէրինին օ կի-ճէ Պապէլ վաթօրը Հիւմաեուլույա աղիմէթ իթմէեիպ, Յէվալիտ վաթօ-րը Հիւմաեուլույա աղիմէթ իլլէտիք-լէրի, վէ Պապէլ վաթօրը Հիւմաեու-լունուն տաթի համուլէ ալարադ պէրապէր հարէքէթ իթտիլի Միւ-րիւվվէթտէ օգոլունուն տուր:

Ալսթրիա սէֆրի պարօն տը Գա-լիս ճէնապլէրի, էվվէլի կիւն, Պա-պը Ալիտէ, սաաթադամ վէ խարիճի-եէ նազըրը վէ միւսթէշարը բաշալար հազարաթըլլա միւլադաթ իթմիշ տիր:

Թըրնօփա մուհաճրիլլէրինէ, իս-քեան իշին Պէյգօղտա թալսիս գը-լընան ալալինին էրմէնի մէգարըրը միւլթէմիլաթընտան օլտուղու տէր-միեան իտիլմէսինտէն տօլաեք, Շէհրի էմանէթի մէհիսի ազաաթնտան Թէվ-ֆիգ պէյ, էֆէնտի հազրէթլէրինին իճրա թահգըդաթա մէմուր իտիլ-տիլի միւսթալսպէր տիր:

Գալաթատա քեային Գրէտի Լիճէ պանգասը տիլէքթօրու Մ. Լըմուան սիւրաթ գաթարըլլա տիւն Բարիստէն Տէրիսաաթէթէ կէլմիշ տիր:

Իթալիա գրալիյասընըն՝ իթա-լիա տէվլէթինին Տէրիսաաթէթ գօն-սօլոսու Մ. Գարգանսուն զէվճէսինէ ֆօթօկրաֆիլա ալըմըլ պիր գըթա թաալիլինի իրաալ իլլէտիլի իշիլտիլ-միշ տիր:

Մաճարիսթանըն Բէշթա նահյ-եէսինէ թապի Յալը նամ մահէլլտէ գօլէրա-նօսթա իլլէթինին գուհուր իթտիլինէ տայիր պաղը զադէթա-լարըն վիրտիլի հապատիլին ալ ու-հասը օլմատըրը, Բէշթատան պիլ-տիլիլեօր:

Բազար կիճէսի Մարմարա ա-տաաթնտա հարիգ գուհուր իտիլ, 70



4

U
E

[c]

W
L

h

14

20

4

21

21

ճաղը, մալիւմի ամմէ պուշլուլմագ իւզրէ, խասսէթէն իյան օյունուր: